

## A COFIDIS MAGYARORSZÁGI FIÓKTELEPÉNEK A HSBC CREDIT PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÓ ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁGTÓL ÁTVETT ÜGYFELEK VONATKOZÁSÁBAN ALKALMAZOTT ÜZLETSZABÁLYZATA

### III. SZÁMÚ MELLÉKLET: A COFIDIS MAGYARORSZÁGI FIÓKTELEPE ÁLTAL A HSBC CREDIT PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÓ ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁGTÓL ÁTVETT ÜGYFELEK VONATKOZÁSÁBAN ALKALMAZOTT ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

Hatályos: 2018. november 5. napjától

#### SZEMÉLYI KÖLCSÖNSZERZŐDÉS / ÁRUVÁSÁRLÁSI KÖLCSÖNSZERZŐDÉS

##### 1. A Kölcsön igénylése, a Kölcsönszerződés létrejötte, az ÁSZF hatálya

###### 1.1 Igénylés

- A HSBC Credit Zrt. a kölcsönt kérelemre, egyedi hitelbírálat során saját belátása és döntése alapján nyújtotta. A kölcsön Személyi Kölcsön esetén a Kölcsönszerződés egyedi részének benyújtásával, Áruvásárlási Kölcsön esetén az igénylőlap benyújtásával volt igényelhető. A nyomtatvány benyújtásával az Adós / Adóstárs ajánlatot tett a szerződés megkötésére. Adós / Adóstárs ajánlatához a hitelbírálat eredményéről történt értesítésig kötvé volt. Amennyiben az ajánlat a hitelbírálati követelményeknek nem felelt meg, a HSBC Credit Zrt. az ajánlatot elutasította és a kölcsönszerződés megkötését megtagadta.
- A HSBC Credit Zrt. a hitelképesség vizsgálatát követően haladéktalanul tájékoztatta az Adóst a kérelem elbírálásának eredményéről és adott esetben arról, ha a kölcsönkérelem elutasítására az adatok automatikus feldolgozása során került sor. A Kölcsönszerződés megkötését követően a HSBC Credit Zrt. ügyfeleit 2011. december 1-jén átvevő Cofidis Magyarországi Fióktelepe (a továbbiakban: Cofidis Magyarországi Fióktelepe) nem mondhatja fel a Kölcsönszerződést azzal az indokkal, hogy a hitelképesség vizsgálata nem volt megfelelő vagy az Adós által közölt adatok hiányosak voltak.
- Ha a felek a Kölcsönszerződés megkötését követően a hitel teljes összegének felemelésében állapodnak meg, a Kölcsönszerződés módosítását megelőzően a Cofidis Magyarországi Fióktelepe köteles az Adós hitelképességét díj-, költség- és egyéb fizetési kötelezettségmentesen ismételtén értékelni, kivéve, ha a kölcsön adott összeggel történő megemelését a hitelképesség eredeti vizsgálatakor már figyelembe vették.

###### 1.2 A Szerződés létrejötte

###### a) A Személyi Kölcsönszerződés:

A Kölcsönszerződés egyedi részének Adós / Adóstárs általi, valamint az Elfogadó levél a HSBC Credit Zrt. által történő aláírásával a szerződés a Felek között létrejött. Amennyiben a HSBC Credit Zrt. az Elfogadó levélben a Kölcsönszerződés egyedi részében foglalt feltételektől eltérően kívánt szerződést kötni, úgy a Kölcsönszerződés az Elfogadó levélben foglalt eltérő feltétellel, az Elfogadó levél Adós / Adóstárs részére történő kézbesítést követő 3. munkanapon jött létre, amennyiben az Adós / Adóstárs ezen időtartamon belül írásban, tértivevényes küldeményben nem nyilatkozott. Amennyiben ezen időtartamon belül az Adós / Adóstárs a módosult feltételek elutasításáról nyilatkozott, úgy a Kölcsönszerződés nem jött létre. Távértékesítés útján kötött Kölcsönszerződés esetén Adóst / Adóstársat elállási jog illette meg a szerződés megkötését követő 14 napon belül. A Kölcsönszerződés a kölcsön folyósításának időpontjában lépett hatályba.

###### b) Áruvásárlási Kölcsönszerződés:

A Kölcsönszerződés egyedi részének Adós / Adóstárs valamint HSBC Credit Zrt. által történő aláírásával a szerződés a Felek között létrejött.

###### 1.3 Hatály

- Jelen Általános Szerződési Feltételek hatálya kiterjed a természetes személyek részére nyújtott személyi kölcsön és áruvásárlási kölcsön szolgáltatásra.
- A Személyi Kölcsönszerződés illetve az Áruvásárlási Kölcsönszerződés („Kölcsönszerződés”) jelen tárgyban a Cofidis Magyarországi Fióktelepe és az Adós / Adóstárs között létrejött teljes szerződéses dokumentációt jelenti, így különösen: jelen Általános Szerződési Feltételek, a Cofidis Magyarországi Fióktelepe Üzletszabályzata, a Kölcsönszerződés egyedi része, a vonatkozó Hirdetmények, valamint Személyi Kölcsönszerződés esetén az Elfogadó levél.
- Amennyiben az Általános Szerződési Feltételek és a Kölcsönszerződés egyedi részének azonos tárgyú előírásai között bármilyen eltérés van, a Kölcsönszerződés egyedi részében foglalt rendelkezések az irányadók. Jelen Általános Szerződési Feltételek vagy a Szerződés egyedi részében nem szabályozott kérdésben a Cofidis Magyarországi Fióktelepe mindenkor hatályos Üzletszabályzata, valamint a Hatályos jogszabályi rendelkezések az irányadók.

##### 2. Törlesztőrészek és Kamat

- A Kölcsönszerződés alapján az Adós / Adóstárs által fizetendő teljes összeg (a „Tartozás Teljes Összege”) (i) a Kölcsön Összegét, (ii) a Kölcsön Összegére és a jelen Kölcsönszerződés szerinti egyéb díjakat, a Folyósítás Napjától kezdve mindenkor felszámított kamatot, (iii) a Kezelési Költséget (ha a Kölcsönfeltételek Kezelési Költséget előírnak), valamint (iv) a jelen Kölcsönszerződés alapján fizetendő minden egyéb összeget foglalja magában.

- b) Az Adós / Adóstárs köteles megfizetni (i) a Kölcsön Összegét az Éves Kamatláb (vagy a szerződésszerűen módosított új kamatláb) alapján számított kamattal együtt, a Kölcsönszerződés egyedi részében előírt Havi Törlesztőrészekben és időpontokban, továbbá (ii) az első Havi Törlesztőrészlettel együtt fizetendő Kezelési Költséget (ha a Kölcsönfeltételek Kezelési Költséget előírnak). Ha bármelyik fizetési határidő nem munkanapra esik, a fizetés a következő munkanapon esedékes.
- c) Az Adós / Adóstárs fizetési kötelezettségének postai befizetéssel a Cofidis Magyarországi Fióktelepe által biztosított előnyomtatott csekken, vagy a Cofidis Magyarországi Fióktelepe bankszámlájára történő banki átutalással, csoportos beszedési megbízás útján – illetve a Cofidis Magyarországi Fióktelepe által írásban esetleg előírt egyéb módon – teljesíti. A fizetés napjának minden esetben azt az időpontot kell tekinteni, amikor a megfizetett összeg a Cofidis Magyarországi Fióktelepe bankszámláján jóváírásra kerül. Banki átutalás esetén az átutalás közlemény rovatában Adós / Adóstárs köteles feltüntetni a Kölcsönszerződés azonosító számát.
- d) Az Adós / Adóstárs a Kölcsön Összege után kamatot köteles fizetni. A kamat a Kölcsönszerződés egyedi részében meghatározott éves százalékban kifejezett ügyleti kamatláb alkalmazásával számítandó. A kamat megfizetése a kölcsön megfizetésének időpontjában esedékes.
- e) Személyi kölcsönszerződések esetén 2015. február 1-ét követően a hitelkamat módosítására nem kerül sor. Áruvásárlási kölcsönszerződések esetében a szerződés hatálya alatt, az abban rögzített kamatot nem módosítjuk.
- f) Amennyiben az Adós / Adóstárs az esedékesség napjáig nem tesz eleget a Cofidis Magyarországi Fióktelepével szemben fennálló fizetési kötelezettségének, a késedelem időtartamára a kamaton felül további késedelmi díjat („Késedelmi Díj”) köteles fizetni. A Késedelmi Díj mértéke jelen szerződés létrejöttének időpontjában 3 000 Ft. (háromezer forint). A Kölcsönszerződéshez kapcsolódó további, egyéb díjtételek meghatározását és összegét a mindenkor hatályos Üzletszabályzat tartalmazza.
- g) A Cofidis Magyarországi Fióktelepe az Adós / Adóstárs részére a hatályos jogszabályi rendelkezéseknek megfelelő írásbeli kimutatást küld. Az Üzletszabályzatban és Hirdetményben meghatározott esetekben az egyes befizetésekről a Cofidis Magyarországi Fióktelepe kimutatást küldhet az Adós / Adóstárs részére.
- h) Jelen Kölcsönszerződés értelmezésében Futamidő a Kölcsön Folyósításának Napja és az utolsó Havi Törlesztőrészlet Esedékességének napja között eltelt idő hónapokban kifejezve.

### 3. A Kölcsön határidő előtti visszafizetése, Szerződésmódosítás, a Kölcsönszerződés felmondása

- a) Adós / Adóstárs bármikor jogosult a kölcsön határidő előtti visszafizetésére. Teljes előtörlesztés („Teljes Előtörlesztés”) esetén a Tartozás Teljes Összegének kiegyenlítésével a Kölcsönszerződés megszűnik. Az Adós / Adóstárs részbeni előtörlesztésre („Részbeni Előtörlesztés”) is jogosult a Törlesztőrészlet és/vagy a Futamidő módosításával. A fenti esetekben Adós / Adóstárs köteles a határidő előtti visszafizetéssel kapcsolatos adminisztrációs költségeket megtéríteni, melyek fajtáit, mértékét és módosításának eseteit a mindenkor hatályos Üzletszabályzat tartalmazza. A Kölcsön Teljes vagy Részbeni Előtörlesztése esetén a Cofidis Magyarországi Fióktelepe jogosult az előtörlesztéshez közvetlenül kapcsolódó, esetlegesen felmerült méltányos és objektíven indokolható költségeinek Adós általi megtérítésére az alábbi korlátozásokkal, ha az előtörlesztés olyan időszakra esik, amikor a kamat rögzített:
  - az Adós által megtérítendő költségek mértéke nem haladhatja meg az előtörlesztett összeg egy százalékát, ha az előtörlesztés időpontja és a kölcsön Kölcsönszerződés szerinti lejáratának időpontja közötti időtartam az egy évet meghaladja;
  - az Adós által megtérítendő költségek mértéke nem haladhatja meg az előtörlesztett összeg fél százalékát, ha az előtörlesztés időpontja és a kölcsön Kölcsönszerződés szerinti lejáratának időpontja közötti időtartam az egy évet nem haladja meg;
  - az Adós által megtérítendő költségek nem haladhatják meg az előtörlesztés időpontja és a kölcsön Kölcsönszerződés szerinti lejáratának időpontja közötti időtartamra az Adós által fizetendő kamat összegét az előtörlesztés időpontjában érvényes feltételek figyelembevételével.
- b) Adós / Adóstárs jogosult továbbá:
  - a Futamidő módosítását írásban kezdeményezni; (a Futamidő módosítás következtében változatlan Éves Kamatláb mellett a Havi Törlesztőrészek összege arányosan változik).
  - a Kölcsöntörlesztés fizetési módjának megváltoztatására; (a Futamidő módosítás és a Kölcsöntörlesztés fizetési módjának megváltoztatása részletes feltételeiről és az ezekhez fűződő szerződésmódosítási díj fajtáiról, mértékéről, módosulásáról a mindenkor hatályos Üzletszabályzat rendelkezik).
- c) Ha az Adós / Adóstárs:
  - valamely Törlesztőrészletet annak esedékességétől számított 30 napon belül írásbeli felszólítás ellenére sem fizeti meg, vagy
  - a (Kölcsönfeltételekben esetlegesen előírt) Kezelési Költséget annak esedékességétől számított 30 napon belül felszólítás ellenére sem fizeti meg, vagy
  - a jelen Kölcsönszerződéssel kapcsolatban bármikor szándékosan valótlan vagy pontatlan adatot közöl, vagy
  - a jelen Kölcsönszerződés szerinti lényeges kötelezettségének nem tesz eleget, vagy
  - nem képes teljesíteni szerződéses kötelezettségeit, például fizetőképességének romlása miatt – vagy e körülmények fennállása alapos okkal feltételezhető –
 a Cofidis Magyarországi Fióktelepe jogosult a Kölcsönszerződést azonnali hatállyal felmondani mely esetben a Tartozás Teljes Összege azonnal, egy összegben esedékessé válik.

Az Adós / Adóstárs a Tartozás Teljes Összegének behajtásával kapcsolatosan a Cofidis Magyarországi Fióktelepénél felmerült minden költséget köteles megfizetni (így különösen: bármely jogi, bírósági eljárás, harmadik fél által végzett követelésérvényesítés költsége).

- d) Ha a Felek a Kölcsönszerződés megkötését követően a kölcsön teljes összegének felemelésében állapodnak meg, a Kölcsönszerződés módosítását megelőzően a Cofidis Magyarországi Fióktelepe az Adós hitelképességét díj-, költség- és egyéb fizetési kötelezettségmentesen ismételtlen értékeli, kivéve ha a kölcsön adott összeggel történő megemelését a hitelképesség eredeti vizsgálatok már figyelembe vették a Felek.

### 4. Adatvédelem és banktitok

- 4.1 Adós / Adóstárs kifejezetten tudomásul veszi azt, hogy
  - a) a Cofidis Magyarországi Fióktelepe számítógépes és/vagy kézi nyilvántartást vezessen jelen Kölcsönszerződésre és a Kölcsönszerződés teljesítésre vonatkozó személyes és egyéb adatokról („Adatok”);
  - b) a Cofidis Magyarországi Fióktelepe az Adatokat a jelen Kölcsönszerződéssel kapcsolatos ügyintézés és nyilvántartás céljából felhasználhassa és feldolgozhassa, beleértve az adatszolgáltatást nyomozó és más hatóságok részére;
  - c) a Cofidis Magyarországi Fióktelepe Adatokat szolgáltatson vagy adjon át jelen Kölcsönszerződéssel kapcsolatos jogosultságok harmadik személyre történő esetleges átruházása esetére;

- d) az Adatok a nyújtott szolgáltatásokkal kapcsolatban, a Kölcsönszerződés teljesítése, esedékes követelések érvényesítése és az előzőekhez tartozó adatkezelés és adatfeldolgozás céljából harmadik személyeknek továbbításra kerüljenek;
- e) a Cofidis Magyarországi Fióktelepe – mint hiteladat-, vagy referenciaadat-szolgáltató – a pénzügyi intézmények által működtetett, a hitelképesség megalapozottabb megítélését lehetővé tevő, illetve a hitelnyújtók biztonságosabb működését biztosító, a megbízható adósok védelmében kialakított központi hitelinformációs rendszer részére, a központi hitelinformációs rendszerről szóló hatályos törvényben meghatározott feltételek betartása mellett, az ott megjelölt, részletesen a 8. pontban ismertetett adatokat átadja, valamint a hitelinformációs rendszert üzemeltető vállalkozás, mint szolgáltató („Szolgáltató”) a központi hitelinformációs rendszerről szóló 2011. évi CXII. törvényben meghatározott ideig az átadott adatokat nyilvántartsa, kezelje és az Adós / Adóstárs, valamint a Szolgáltatóval szerződéses jogviszonyban álló pénzügyi intézmények között létrejött pénzügyi szolgáltatásra irányuló szerződés esetén, a fenti pénzügyi intézmények részére – kérelmükre, a 8. pontban részletesen ismertetett esetekben – a Szolgáltató Üzletszabályzata szerint továbbítsa azokat;
- f) az Adatokat a jelen Kölcsönszerződés futamideje alatt és a megszűnésétől számított 8 évig – az adatkezelési tájékoztatójában meghatározottak szerint a fent részletezett célokból a Cofidis Magyarországi Fióktelepe nyilvántartsa és kezelje;

Személyes adatainak nyilvántartásával, kezelésével vagy továbbításával kapcsolatban vélelmezett jogsérelemmel kapcsolatban Adós /Adóstárs bejelentést tehet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál, illetve bírósági eljárást indíthat.

4.2 Adós / Adóstárs a Cofidis Magyarországi Fióktelepe részére haladéktalanul köteles bejelenteni, ha lakcíme vagy munkahelye, vagy a jelen Kölcsönszerződéssel kapcsolatos bármely adata megváltozik.

#### 4.3 Banktitok

Banktitok minden olyan, az egyes ügyfelekről a pénzügyi intézmény rendelkezésére álló tény, információ, megoldás vagy adat, amely Adós / Adóstárs személyére, adataira, vagyoni helyzetére, üzleti tevékenységére, gazdálkodására, tulajdonosi, üzleti kapcsolataira, valamint a Cofidis Magyarországi Fióktelepével kötött szerződésére vonatkozik.

Felek egymás közötti kapcsolatukat és a másik félre vonatkozó, az üzleti kapcsolat során tudomásukra jutott nem nyilvános információkat kötelesek bizalmasan kezelni.

A Cofidis Magyarországi Fióktelepe a szerződéses kapcsolat során tudomására jutott, banktitoknak minősülő információkat jogszabályi előírásoknak megfelelően kezeli.

### 5. Egyéb feltételek

- a) Adós / Adóstárs felhatalmazást ad arra, hogy a jelen Kölcsönszerződéssel kapcsolatos ügyintézés és adminisztráció céljából levélben, telefonon (beleértve az „SMS” küldést és automatikus hívást is), e-mailen, faxon, üzenetrögzítőn vagy más módon a Cofidis Magyarországi Fióktelepe megkeresse a jogszerűen tudomására jutott elérhetőségek bármelyikén.
- b) Amennyiben jelen Kölcsönszerződést adósként több személy írta alá („Adóstárs”), akkor az Adós és az Adóstársak egyetemlegesen felelnek a jelen Kölcsönszerződés teljesítéséért.
- c) A Kölcsönszerződéssel kapcsolatos minden értesítést, felszólítást és kimutatást a Cofidis Magyarországi Fióktelepe a jelen szerződés keretében megjelölt címre küld.
- d) Adós / Adóstárs tudomásul veszi, hogy a Cofidis Magyarországi Fióktelepe jogosult jelen Kölcsönszerződésből eredő jogait és kötelezettségeit harmadik félre átruházni.
- e) Adós / Adóstársnak lehetősége van a Cofidis Magyarországi Fióktelepének adott, új ajánlatok közlésével kapcsolatos hozzájárulásának visszavonására, reklámok küldésének megtiltására, az alábbi címre küldött írásbeli nyilatkozattal: Cofidis Magyarországi Fióktelepe, 1433 Budapest, Pf.: 1140, e-mail cím: [ugyfelszolgalat@cofidis.hu](mailto:ugyfelszolgalat@cofidis.hu)

### 6. Értelmezés és illetékesség

- a) Jelen Általános Szerződési Feltételek a Kölcsönszerződés elválaszthatatlan részét képezik.
- b) A jelen Kölcsönszerződés részét képező Kölcsönfeltételekben meghatározott kifejezések azonos jelentéstartalommal szerepelnek a jelen Általános Szerződési Feltételekben is. Ha a Kölcsönfeltételek bármelyike a jelen Általános Szerződési Feltételeknek megfelelően változik, a vonatkozó feltételeket a hatályos változás szerint kell figyelembe venni.
- c) Amennyiben a jelen Kölcsönszerződés valamely rendelkezése vagy rendelkezésének egy része hatályát veszti vagy végrehajthatatlan, ez nem érinti a többi rendelkezés hatályát. Ebben az esetben a felek kötelesek az érvénytelen rendelkezést olyan hatályos vagy végrehajtható rendelkezéssel helyettesíteni, amely a lehető legjobban megfelel a hatályát veszített vagy végrehajthatatlan rendelkezés szellemének, gazdasági célkitűzésének és tartalmának.
- d) Az itt nem szabályozott kérdésekben a magyar Polgári Törvénykönyv, a Hpt., a 83/2010 (III.25.) Kormányrendelet, valamint az egyéb vonatkozó magyar jogszabályok rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni.
- e) A jelen Kölcsönszerződés értelmezésére a magyar jog az irányadó.

### 7. Csoportos hitelfedezeti biztosítás

Adós / Adóstárs a **CARDIF Életbiztosító Zrt.** és a **CARDIF Biztosító Zrt.** (továbbiakban: „Biztosítók”) részére jelen Kölcsönszerződés aláírásával együtt a következő nyilatkozatokat teszi (a 7.1.5-7.1.10 pontokban foglalt nyilatkozatok csak abban az esetben alkalmazandók, ha a biztosítottra a munkanélküliség esetére szóló biztosítás is vonatkozik):

7.1 Mint a Cofidis Magyarországi Fióktelepe (a továbbiakban: „Szerződő”) által kötött 1/É/2004 Beneficial és 1/B/2004 Beneficial számú csoportos hitelfedezeti biztosítási szerződések biztosítottja Adós / Adóstárs **kijelenti, hogy:**

7.1.1 életkora 18 év fölött van,

7.1.2 egészséges (azaz: megállapított krónikus betegség következtében nem áll tartós gyógyszeres kezelést igénylő rendszeres orvosi kezelés alatt),

7.1.3 nincs keresőképtelen állományban,

7.1.4 az elmúlt 12 hónap során ugyanazon okból kifolyólag nem volt több mint 30 egymást követő napon keresőképtelen állományban,

- 7.1.5 a nyilatkozat aláírásának időpontjában a Munka Törvénykönyve szerinti  
 a) határozatlan tartamú munkaviszonnal rendelkezik, vagy  
 b) olyan határozott tartamú munkaviszonnal, amelynek a vége a kölcsön futamidejénél későbbi időpontra esik,
- 7.1.6 a megelőző 6 hónap során folyamatos munkaviszonnal rendelkezett,
- 7.1.7 nem áll próbaidő alatt,
- 7.1.8 a nyilatkozat aláírásának időpontjáig sem Adós / Adóstárs, sem annak munkáltatója nem kezdeményezett rendes vagy azonnali hatályú felmondást, közös megegyezéssel történő munkaviszony megszüntetést nem nyújtott be illetve
- 7.1.9 nem kapott a munkáltatójától felmondó levelet,
- 7.1.10 tudomása szerint nem tartozik az alkalmazottak azon körébe, akiknek az elkövetkező 12 hónapban a munkáltatónál végrehajtott átszervezés, alkalmazotti létszámcsoökkentés, vagy a munkáltató esetleges csődje vagy felszámolása miatt megszüntethetnék a munkaviszonyát.
- 7.2 Mint fenti számú csoportos hitelfedezeti biztosítási szerződések biztosítottja:
- 7.2.1 Adós / Adóstárs **hozzájárul ahhoz, hogy:**
- a) a Biztosítók a biztosítási szolgáltatás teljesítésével összefüggő – személyes- és a biztosított egészségi állapotával, valamint Kölcsönszerződésével kapcsolatos – adatait beszerezzék, nyilvántartsák, valamint egymásnak és a Szerződő részére átadják, egyúttal felmenti az ezen adatokat kezelő intézményeket és személyeket (egészségügyi intézet, orvos, Cofidis Magyarországi Fióktelepe) titoktartási kötelezettségük alól,
- b) a Biztosítók informatikai felügyeletét végző GIE BNP Paribas Assurance nevű cég a nyilvántartott adatokba betekintsen a biztosítási szerződés és a károk nyilvántartásának működtetése céljából,
- 7.2.2 Adós / Adóstárs visszavonhatatlanul **kijelenti, hogy** a biztosítási szerződésekbe azok hatálya alatt szerződőként nem lép be.
- 7.3 Kijelenti, hogy a Kölcsönszerződés – és annak részeként a fenti nyilatkozatok – aláírása előtt a Szerződőtől, a biztosítókról és a biztosítási tevékenységről szóló törvényben foglaltaknak megfelelő tájékoztatást megkapta, a biztosítási szerződést elfogadja, a Biztosítók biztosítási feltételeit megismerte, az ügyfél-tájékoztatót átvette és a Kölcsönszerződés aláírásával mindezeket igazolja.
- 7.4 A Biztosítók tájékoztatják a Biztosítottat, hogy a fenti számú biztosítási szerződések kapcsán tudomásukra jutott adatokat a biztosítókról és a biztosítási tevékenységről, illetve a biztosítási tevékenységről szóló törvény alapján biztosítási titokként kezelik.

## 8. A Központi Hitelinformációs Rendszer (a továbbiakban „KHR”)

- 8.1. Adós / Adóstárs tudomásul veszi, hogy a Cofidis Magyarországi Fióktelepe köteles az Adós / Adóstárs alábbi adatait lejelenteni a KHR-be:

- a) a központi hitelinformációs rendszerről szóló 2011. évi CXXII. törvényben meghatározott Személyi Azonosító Adatok,  
 b) a szerződés típusa és azonosító száma,  
 c) a szerződés megkötésének, lejáratának, megszűnésének időpontja,  
 d) ügyféli minőség (adós, adóstárs),  
 e) a szerződés összege és devizaneme, valamint a törlesztés módja és gyakorisága,  
 f) az előtörlesztés ténye, ideje, az előtörlesztett összeg és a fennálló tőketartozás összege, pénzneme,  
 g) fennálló tőketartozás összege,  
 h) a szerződéses összeg törlesztő részletének összege és devizaneme.

Az Adósnak / Adóstársnak jogában áll eldönteni, hogy hozzájárul-e a jelen pont szerinti adatai KHR-ből történő, más referenciaadat-szolgáltató általi átvételéhez. Ez lényegében azt jelenti, hogy ha az Adós / Adóstárs valamely pénzügyi intézménnyel hitel és pénzkölcsön nyújtására, pénzügyi lízingre, pénzforgalmi szolgáltatások nyújtására, elektronikus pénz kibocsátására, olyan papír alapú készpénz-helyettesítő fizetési eszköz (például papír alapú utazási csekk, váltó) kibocsátására, illetve az ezzel kapcsolatos szolgáltatás nyújtására, amely nem minősül pénzforgalmi szolgáltatásnak, kezesség és bankgarancia vállalására, valamint egyéb bankári kötelezettség vállalására, befektetési hitel nyújtására vagy értékpapír-kölcsönzésre irányuló szerződést kíván kötni, úgy a szerződés megkötését megelőzően ez a pénzügyi szervezet a szerződés megkötését megalapozó döntés meghozatalához ellenőrizheti (átveheti) az Adós / Adóstárs jelen pont szerinti adatait. Ha az ügyfél nem járul hozzá adatai KHR-ből történő átvételéhez, úgy a KHR a fenti a)-h) pont szerinti adatokat, valamint azt tartalmazza, hogy az ügyfél a hozzájárulást megtagadta.

Az Adós tudomásul veszi továbbá, hogy a COFIDIS köteles az ezen adatokban bekövetkezett változásokat az arról való tudomásszerzést követő öt munkanapon belül írásban átadni a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére.

Az Adós / Adóstárs jelen pont szerinti adatait a KHR addig tartalmazza, ameddig a Cofidis Magyarországi Fióktelepe között fennálló szerződés meg nem szűnik. Ugyanakkor az Adós / Adóstárs a Cofidis Magyarországi Fióktelepe útján írásban kérheti, hogy adatai a szerződéses jogviszony megszűnését követő további, de legfeljebb öt évig még szerepeljenek a KHR-ben. A jogviszony megszűnését követő adatkezeléshez való hozzájárulása írásban bármikor visszavonható.

- 8.2. Adós / Adóstárs tudomásul veszi, hogy amennyiben jelen Kölcsönszerződésben vállalt fizetési kötelezettségének oly módon nem tesz eleget, hogy a lejárt és meg nem fizetett tartozásának összege meghaladja a késedelembe esés időpontjában érvényes legkisebb összegű havi minimálbért, és ezen minimálbérösszeget meghaladó késedelem folyamatosan, több mint kilencven napon keresztül fennáll, a Cofidis Magyarországi Fióktelepe köteles továbbítani a KHR-be az alábbi adatokat:
- a) a központi hitelinformációs rendszerről szóló 2011. évi CXXII. törvényben meghatározott Személyi Azonosító Adatok,  
 b) a szerződés típusa és azonosító száma,  
 c) a szerződés megkötésének, lejáratának, megszűnésének időpontja,  
 d) ügyféli minőség (adós, adóstárs),  
 e) a szerződés összege és devizaneme, valamint a törlesztés módja és gyakorisága,  
 f) a jelen pontban meghatározott feltételek bekövetkezésének időpontja,  
 g) a jelen bekezdésben meghatározott feltételek bekövetkezésekor fennálló lejárt és meg nem fizetett tartozás összege,  
 h) a lejárt és meg nem fizetett tartozás megszűnésének módja és időpontja,  
 i) a követelés másik referenciaadat-szolgáltató részére történő átruházására, perre utaló megjegyzés,  
 j) előtörlesztés ténye, ideje, az előtörlesztett összeg és a fennálló tőketartozás összege, pénzneme,  
 k) fennálló tőketartozás összege és pénzneme,  
 l) a szerződéses összeg törlesztő részletének összege és devizaneme.

Amennyiben az Adós / Adóstárs azért szerepel a KHR-listán, mert fizetési kötelezettségének oly módon nem tett eleget, hogy a lejárt és még nem fizetett tartozása összege meghaladta a késelemben és időpontjában érvényes legkisebb összegű havi minimálbért és ezen összeget meghaladó késelemben folyamatosan, több mint kilencven napon keresztül fennállt, úgy a fizetési kötelezettség megszegésének adatai – ha a tartozás nem szűnt meg – az adatátadás időpontjától számított tizedik év végéig szerepelnek a KHR-ben. Ha az Adós / Adóstárs a késelemes tartozását teljesíti, adatai a késelemes tartozás teljesítésétől számított egy év elteltével haladéktalanul és vissza nem állítható módon törlésre kerülnek.

A fenti adatok más referenciaadat-szolgáltató általi átvételéhez nem szükséges az Adós / Adóstárs hozzájárulása, ha azért szerepel a KHR-listán, mert fizetési kötelezettségének oly módon nem tett eleget, hogy a lejárt és még nem fizetett tartozása összege meghaladta a késelemben és időpontjában érvényes legkisebb összegű havi minimálbért és ezen összeget meghaladó késelemben folyamatosan, több mint kilencven napon keresztül fennállt, vagy a hitelgénylés során valótlan adatot közölt, hamis vagy hamisított okiratot használt, vagy készpénz-helyettesítő fizetési eszközzel visszaélést követett el.

8.3. Adós / Adóstárs tudomásul veszi továbbá, hogy amennyiben a jelen Kölcsönszerződés hatálya alatt előtörlesztést teljesít, a Cofidis Magyarországi Fióktelepe az előtörlesztés tényét, idejét, az előtörlesztett összeget és a fennálló tőketartozás összegét, pénznemét az előtörlesztést követő öt munkanapon belül át kell, hogy adja a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére.

8.4. Adós / Adóstárs tudomásul veszi továbbá, hogy a Cofidis Magyarországi Fióktelepe köteles minden hónapot követő ötödik munkanapig átadni a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére a jelen Kölcsönszerződés szerint fennálló tőketartozás összegére és pénznemére vonatkozó adatokat.

8.5. Tájékoztató

A Cofidis Magyarországi Fióktelepe – a 8.4 pontban meghatározott adatátadás kivételével – a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére történő adatátadást követően legfeljebb öt munkanapon belül írásban tájékoztatja az Adóst / Adóstársat az adatátadás megtörténtéről.

A KHR-be adatot szolgáltató pénzügyi szervezetnél Adós / Adóstárs jogosult tájékoztatást kérni arról, hogy milyen adatai szerepelnek a KHR-ben, és ezen adatait mely pénzügyi szervezet adta át. A KHR-ben nyilvántartott saját adatait, valamint az arról szóló információt, hogy ki, mikor és milyen jogcímen fért hozzá ezen adatokhoz, Adós / Adóstárs korlátozás nélkül megismerheti, ezért költségtérítés és egyéb díj nem számolható fel. A pénzügyi szervezet a tájékoztatás iránti kérelmet a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozásnak haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül továbbítja, amely három napon belül a kért adatokat zárt módon megküldi a pénzügyi szervezetnek, amely azt, a kézhezvételt követően ugyancsak zárt módon, kézbesítési bizonyítvánnyal feladott irat formájában haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül továbbítja a kérelmezőnek.

8.6. Jogorvoslat

Adós / Adóstárs jogosult kifogást tenni adatainak a KHR-be történt átadása, azoknak a KHR-ben való kezelése ellen, és kérheti az adat helyesbítését, illetve törlését. A kifogást a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozáshoz vagy ahhoz a pénzügyi szervezethez nyújthatja be, amelyik a kifogásolt adatot a KHR-be továbbította. A pénzügyi szervezet, illetve a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás köteles a kifogást annak kézhezvételét követő öt munkanapon belül kivizsgálni, és a vizsgálat eredményéről Adóst / Adóstársat írásban, kézbesítési bizonyítvánnyal feladott irat formájában haladéktalanul, de legkésőbb 5 munkanapon belül köteles a helyesbített vagy törlendő referenciaadatot – az Adós / Adóstárs egyidejű értesítése mellett – a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére átadni, amely a változást két munkanapon belül köteles átvezetni. A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás a helyesbítésről vagy törlésről értesíti valamennyi olyan pénzügyi szervezetet, amely az Adósról / Adóstársról a helyesbítést vagy törlést megelőzően adatot kért. Három esetben az Adós / Adóstárs keresetet is indíthat adatainak jogellenes átadása és kezelése miatt, illetve helyesbítése vagy törlése céljából a lakóhelye szerinti illetékes bíróságnál:

- amennyiben kérésére – az erre vonatkozó szabályoknak megfelelően – nem kap tájékoztatást arról, hogy adatai szerepelnek-e a KHR-ben;
- kifogás eredményéről való tájékoztatás elmaradása esetén;
- kifogás eredményéről való tájékoztatás kézhezvételétől számított 30 napon belül, amennyiben a tájékoztatás eredményével nem ért egyet.

A tárgyalást a bíróság úgy tűzi ki, hogy a perfelvételi tárgyalás legkésőbb az iratoknak a bírósághoz való érkezését követő 15 napon belül megtartható legyen.

## 9. Felek együttműködése a pénzmosság megakadályozására

A pénzmosság és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény értelmében a Cofidis Magyarországi Fióktelepe köteles az Adóst / Adóstársat (annak meghatalmazottját, a rendelkezésre jogosultat, illetve a képviselőt) azonosítani. Az azonosítás a törvényben meghatározott okmányok alapján történik.

A Cofidis Magyarországi Fióktelepe a törvény értelmében az alábbi személyazonosító adatokat szerepelteti nyilvántartásában:

Belföldi természetes személy esetén:

- családi és utónév (születési név), ill. házassági név
- lakcím
- születési hely és idő
- állampolgárság
- anyja születési neve
- azonosító okmány típusa és száma

Külföldi természetes személy esetében a fenti bekezdésben megadott adatok közül az azonosító okmányból megállapítható adatok, valamint a magyarországi tartózkodási hely.

Az Adós / Adóstársnak személyazonosító adataik megadásán túl nyilatkozniuk kell arról is, hogy a saját maguk nevében vagy más személy, mint tényleges tulajdonos nevében, illetve javára járnak-e el a Cofidis Magyarországi Fióktelepénél (tényleges tulajdonosi nyilatkozat). Amennyiben az Adós / Adóstárs más nevében jár el, úgy nyilatkozatukban a tényleges tulajdonos adatait kell a Cofidis Magyarországi Fióktelepe rendelkezésére bocsátaniuk..